

ΑΝΤΡΙΟΥ ΜΑΚΝΤΟΝΑΛΤ  
ΜΠΕΝ ΓΟΥΝΤ

2

# ΤΑ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ ΞΕΦΤΕΡΙΑ

ΤΡΩΝΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ  
ΜΕ ΤΟ ΚΟΥΤΑΛΙ



Κυκλοφορεί σε 13 χώρες  
Πάνω από 250.000 αντίτυπα



ΣΤΗΝ ΝΤΙΑΝ  
ΑΝΤΡΙΟΥ

ΣΤΗΝ ΚΑΪΛΙ  
ΜΠΕΝ

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: Τα Περιστερία Ξεφτέρια Τρώνε τον Κίνδυνο με το Κουτάλι – (ΒΙΒΛΙΟ 2)

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΟΤΟΤΥΠΟΥ: Real Pigeons Eat Danger

Από τις Εκδόσεις Hardie Grant Egmont, Αυστραλία 2018

ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Andrew McDonald

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΗ: Ben Wood

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ευγενία Κολουδά

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Χρυσούλα Τσιρούκη

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σπυριδούλα Βονίτση

© Κειμένου: Andrew McDonald, 2018. All rights reserved.

© Εικονογράφησης: Ben Wood, 2018

© Σχεδιασμού σειράς: Hardie Grant Children's Publishing, 2018

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2021

Πρώτη έκδοση: Ιούνιος 2021

Έντυπη έκδοση ISBN 978-618-01-4016-3

Ηλεκτρονική έκδοση ISBN 978-618-01-4017-0



Τυπώθηκε σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτιού.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε. | PSYCHOLOGIOS PUBLICATIONS S.A.

Από το 1979 Publishers since 1979

Έδρα: Head Office:

Τατοΐου 121, 144 52 Μεταμόρφωση 121, Tatoiou Str., 144 52 Metamorfossi, Greece

Βιβλιοπωλείο: Bookstore:

Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα 13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece

Τηλ.: 2102804800 • fax: 2102819550 | Tel.: 2102804800 • fax: 2102819550

e-mail: info@psychogios.gr

www.psychogios.gr • http://blog.psychogios.gr

ΑΝΤΡΙΟΥ ΜΑΚΝΤΟΝΑΛΤ  
ΜΠΕΝ ΓΟΥΝΤ

2

# ΤΑ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ ΞΕΦΤΕΡΙΑ

ΤΡΩΝΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ  
ΜΕ ΤΟ ΚΟΥΤΑΛΙ

Μετάφραση: Ευγενία Κολουδά

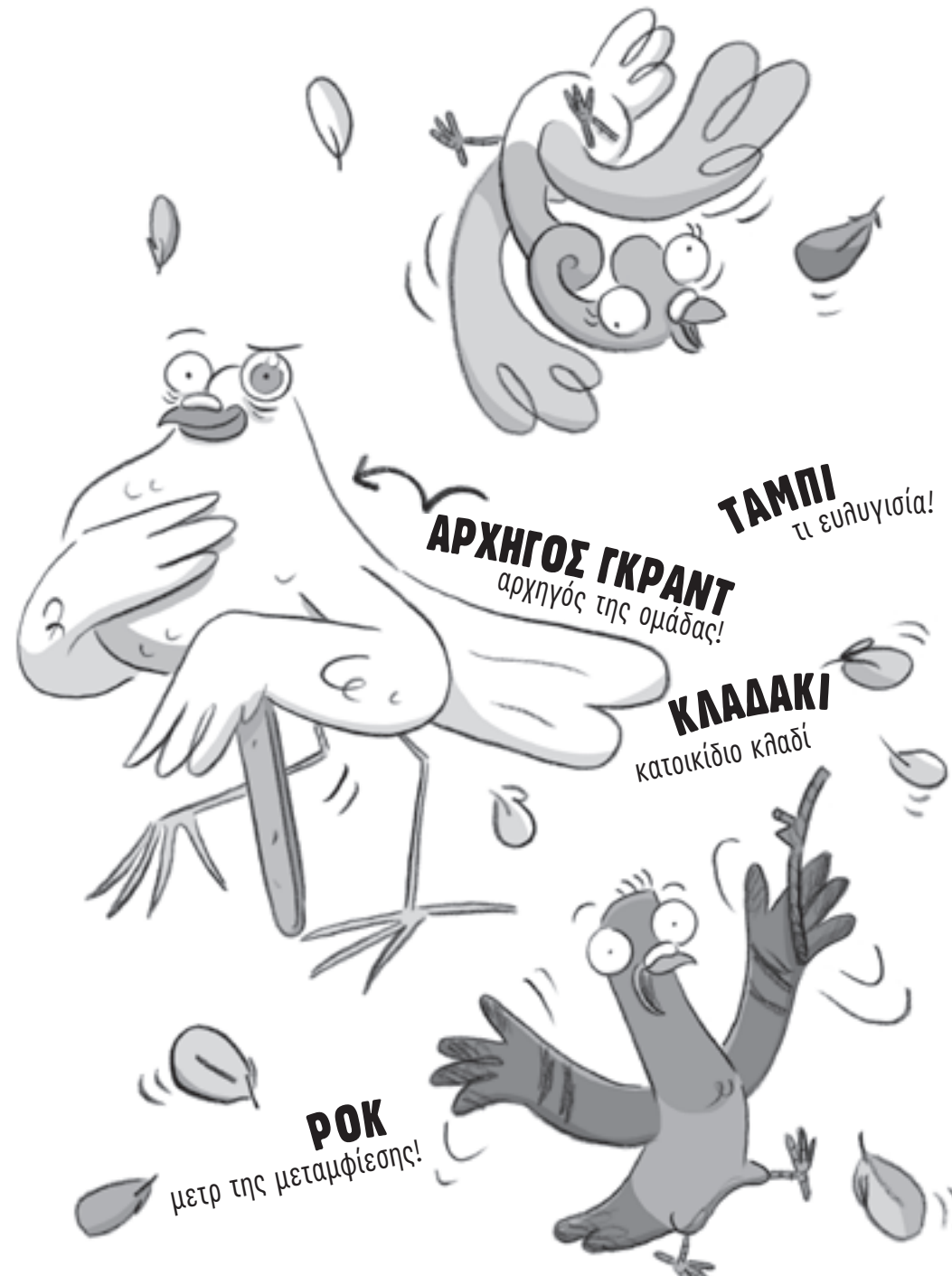




**ΦΡΙΛ**  
σούπερ δυνατή!



**ΧΟΜΙ**  
πρωταθλητής  
προσανατολισμού!



**ΤΑΜΠΙ**  
τι ευθυγισία!

**ΑΡΧΗΓΟΣ ΓΚΡΑΝΤ**  
αρχηγός της ομάδας!

**ΚΛΑΔΑΚΙ**  
κατοικίδιο κλαδί

**ΡΟΚ**  
μετρ της μεταμπίεσης!

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ**  
**ΕΜΦΙΑΛΩΜΕΝΑ**  
**ΠΟΥΛΙΑ**



Σελίδα 9

**ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ**

**ΣΤΡΟΥΘΟΚΑΜΗ-**  
**ΛΑΠΟΔΡΑΣΗ**



Σελίδα 79

**ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ**  
**ΚΟΣ ΠΙΤΑΣ**



Σελίδα 153

«Μμμ...  
πίτα!»

βάλ' τε του  
έναν φελλό!

πόσο λαμπερό!

**ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ**

**ΕΜΦΙΑΛΩΜΕΝΑ  
ΠΟΥΛΙΑ**

βουτυρο-χαμός!

# ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Στο κέντρο της πόλης, σε μια μεγάλη, ανοιχτή πλατεία,



υπάρχει κάτι  
εκπληκτικό.

# ΕΝΑ ΛΙΟΝΤΑΡΙ!



Δεν είναι παρά  
ένα άγαλμα.

Αλλά αν κοιτάξετε πιο  
προσεκτικά, θα δείτε κάτι  
ακόμα πιο εκπληκτικό από  
ένα λιοντάρι...



## ΕΝΑ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ!

Το λένε Ροκ.

Ανήκει σε μια ομάδα  
από ήρωες  
που καταπολεμούν  
το έγκλημα και  
ονομάζονται

ΤΑ  
ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ  
ΞΕΦΤΕΡΙΑ.

Η ομάδα έχει ρεπό, διότι μερικές φορές, ακόμα και  
οι ήρωες έχουν ανάγκη από χαλάρωση.

Ο Αρχηγός Γκραντ  
διαβάζει.



Ο Χόμι ξεκουράζεται.



Και η Φριλ με την Τάμπι παίζουν **ΦΤΕΡΟ-ΜΠΟΞ**.  
Είναι σαν πάλη, αλλά με γαργαλιτά  
αντί για μπουνίδια.

«Η νικήτρια θα είναι  
**ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΡΙΑ**  
στην κατηγορία **ΦΤΕΡΟΥ**».



Αλλά ο Ροκ λατρεύει τόσο πολύ την καταπολέμηση του εγκλήματος, που είναι σε επιφυλακή μπας και προκύψει κάποιο πρόβλημα.

σοκάκι που βρομά και ζέχνει

ΥΠΟΓΕΙΟ ΠΑΡΚΙΝΓΚ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

μιαμ! ντόνατς!

ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΡΧΗΓΕΙΟ

Και το πρόβλημα δεν αργεί να έρθει.



Ένας αλεπούδος διασχίζει την πλατεία της πόλης με μεγάλες δρασκελιές.



Μασουλάει ένα κλαδάκι.  
Ή τουλάχιστον προσπαθεί.

«Οκ, οκ»,  
λέει ο αλεπούδος.

Το κλαδάκι κόλλησε.

Αν ο Ροκ κατεβεί να τον βοηθήσει, όμως, ο αλεπούδος θα τον κάνει κομματάκια.

Εξάλλου, ο Ροκ είναι πουλί. Και οι αλεπούδες τρώνε τα πουλιά.

Ευτυχώς, ο Ροκ είναι και  
**ΜΕΤΡ ΤΗΣ ΜΕΤΑΜΦΙΕΣΗΣ.**

Έτσι, πετά σ' ένα δέντρο και τρίβει ρετσίνη πάνω στα φτερά και τα πόδια του.



Δανείζεται ένα  
κόκκινο φουλάρι  
από μια ηλικιωμένη  
κυρία.

«Θα σας το επιστρέψω  
σ' ένα λεπτό!»

Και βρίσκει κάτι σπασμένα τσόφλια  
μέσα σ' έναν σκουπιδοτενεκέ.

«Τα τσόφλια  
γίνονται τέλεια  
δόντια!»

Τώρα και ο Ροκ είναι αλεπούδος.

Διασχίζει την πλατεία  
της πόλης...

ΦΡΑΠ!

...και βγάζει το κλαδάκι.

«Ευχαριστώ.  
Είμαι ο Κόκκινος Αλεπούδος.  
Τα σνακ μου δεν είναι  
τόσος μπελάς, συνήθως»,  
λέει ο Κόκκινος Αλεπούδος.

«Άσε την ξυλοφαγία  
για τους κάστορες  
και τους τερμίτες!»

Ο Ροκ έσωσε  
και τον αλεπούδο  
**ΚΑΙ** το κλαδάκι.

Ο Κόκκινος Αλεπούδος  
φεύγει.

«Τέσπα, μπάι!»

Ο Ροκ κοιτάζει προσεκτικά το κλαδάκι.  
Τα περιστέρια λατρεύουν τα κλαδάκια.

«Τι όμορφο  
κλαδάκι  
που  
είσαι!»

«Αυτό θα  
το πάρω  
πίσω, ευχαριστώ!»

μύτες  
με ρόζους

τέλεια  
νερά

κουκουλωμένη

φανταστική  
υφή

Τα κλαδάκια κάνουν τα περιστέρια να νιώθουν ζεστά  
και όμορφα. Είναι σαν να πίνεις μια ζεστή σοκολάτα  
ή να κουκουλώνεσαι με τη ρόμπα της γιαγιάς σου.

«Θα σε ονομάσω **ΚΛΑΔΑΚΙ**», λέει ο Ροκ στο κλαδάκι.

Ο Ροκ και το Κλαδάκι περνάνε τέλεια.

Μεταμφιέζονται.



Μοιράζονται ένα γεύμα.



Και κυνηγούν για πλάκα μια μύγα.



Μέχρι που τα άλλα **ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ ΞΕΦΤΕΡΙΑ** κάνουν βουτιά από τον ουρανό.

«Γεια σας, ΤΕΡΑΤΑ!» φωνάζει ο Χόμι.

«Θα πάμε στα κοινόχρηστα πλυντήρια», λέει ο Αρχηγός Γκραντ. «Θα μπούμε στα στεγνωτήρια για να αφρατέψουμε τα πούπουλά μας. Έρχεσαι;»

Αλλά ο Ροκ δεν παίρνει χαμπάρι. Έχει ένα παράξενο προαίσθημα ότι το Κλαδάκι θα μπορούσε να είναι **ΜΥΣΤΙΚΟ ΟΠΛΟ**.



«Ει, ομάδα», λέει.  
«Τι γνώμη έχετε για τα κλαδάκια;»

«Τα κλαδάκια είναι ΚΟΥΟΥΟΥΛ!»  
— λέει η Φριλ.

«Κάποτε έφαγα  
ένα κλαδάκι»,  
πετάει ο Χόμι.  
«Το πέρασα για  
μικροσκοπικό κριτσίνι».

«Μμμμ».

«Τα κλαδάκια είναι  
τα νύχια των δέντρων»,  
προσθέτει η Τάμπι.

«Χμμμ».

«Πάμε, ομάδα», λέει η Φριλ.  
«Τα πούπουλά μου χρειάζονται  
στέγνωμα-αφράτεμα».

Οι άλλοι πετάνε μακριά. Ο Ροκ κουνάει το κεφάλι του.  
Τι ανόητος που είναι. Ένα κλαδάκι δεν μπορεί  
να είναι **ΜΥΣΤΙΚΟ ΟΠΛΟ**.



«Καλύτερα να σε αφήσω ελεύθερο,  
Κλαδάκι», λέει θλιμμένα. «Έτσι κι  
αλλιώς θα είσαι πιο ευτυχισμένο στο έδαφος,  
σκεπασμένο από ξερά φύλλα».

Ο Ροκ πηγαίνει το Κλαδάκι πίσω, στο σημείο όπου  
πρωτοσυναντήθηκαν.

Εκεί, ανακαλύπτει κάτι σοκαριστικό.

«Αυτό το πουλί έχει  
**ΕΓΚΛΩΒΙΣΤΕΙ Σ' ΕΝΑ ΜΠΟΥΚΑΛΙ!**  
φωνάζει.



«Όχι μόνο λιώσαμε στα γέλια διαβάζοντας αυτό το βιβλίο, αλλά κοιμηθήκαμε  
ΠΟΛΥ ΠΙΟ ΗΣΥΧΟΙ γνωρίζοντας ότι υπάρχει μια ομάδα από ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ ΞΕΦΤΕΡΙΑ  
εκεί έξω που καταπολεμά το έγκλημα!» ΠΙΤΕΡ ΧΕΛΙΑΡ



# ΤΑ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ ΞΕΦΤΕΡΙΑ

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΩΣ ΜΙΑ ΦΟΒΕΡΗ ΟΜΑΔΑ ΑΠΟ ΜΑΧΗΤΕΣ  
ΤΟΥ ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΛΗ.  
ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΟΙ ΦΙΛΟΙ.

Μια μυστική αποθήκη γεμάτη **ΕΜΦΙΑΛΩΜΕΝΑ**  
**ΠΟΥΛΙΑ**, ένας επικίνδυνος εχθρός από το παρελθόν  
με το όνομα Στρούθιο Κάμπλος και μια

## ΑΔΙΣΤΑΚΤΗ ΙΒΙΔΑ

που διψά για εξουσία θα θέσουν  
τη φιλία τους σε μια απίστευτη  
δοκιμασία! Άραγε θα αντέξει;

**Η ΜΑΧΗ ΚΑΤΑ  
ΤΟΥ ΕΓΚΛΗΜΑΤΟΣ  
ΔΕΝ ΥΠΗΡΞΕ ΠΟΤΕ  
ΤΟΣΟ ΚΟΥΟΥΟΥ!**



Εκδόσεις **ΨΥΧΟΓΙΟΣ**

[www.psichogios.gr](http://www.psichogios.gr)

Από 7 ετών

ISBN: 978-618-01-4016-3



ΚΩΔ. ΜΗΧΗΣΗΣ: 25174